

CV

Liaqat Ali Liaqat

English to Persian Translator

1st Name: Liaqat Ali

Last Name: Liaqat

Gender: Male

Marital Status: Married

Age: 59

Education: Ms. Electrical Engineering & Advanced Course of English Language in American Cultural Center in Kabul, Afghanistan.

I am a native speaker of Persian.

Language Pair: English to Persian

Proposed Rate per Word: 0.05 Euro

Preferred Rate per Word: 0.05 Euro

Number of Words I can translate per Day: 3000-4000 words

Number of Words I can edit per Day: 8000-12000

Number of pages I can proof read per Day: 50 pages

I have not obtained an official translator / linguist degree, but I still provide high-quality language services.

I have been working as a translator since 1979.

I provide the following services: Translation, Proofreading, Interpretation (consecutive), Interpretation (simultaneous), Project Management, Advertising, Market Research, Consulting, Teaching (Language Courses).

By today, I have translated about more than 1,000,000 words.

I use ordinary Ms Word for translation

I am best in the following fields:

Accounting & Auditing, Advertising & Public Relations, Agriculture, Art / Crafts / Painting, Arts and Humanities, Building & Construction, Business / Commerce (General), Ecology & Environment, Education / Pedagogy, Electronics, Engineering (General), Engineering (Chemical), Engineering (Electrical), Engineering (Energy), Engineering (Industrial), European Union, Finance / Economics, Food / Nutrition, General, Geography, Geology, Globalization, Government / Politics, History, Human Resources, Industry and Technology (General), Insurance, Journalism, Law (Banking & Financial), Law (General), Law (Contracts), Law (Taxation / Customs), Machinery & Tools, Management, Manufacturing, Marketing / Market Research, Mathematics & Statistics, Metallurgy, Military, Mining & Minerals / Gems, Philosophy, Physics, Printing & Publishing, Psychology, Real Estate, Religion, Science (General), Social Science, Transportation / Shipping, Travel & Tourism.

I am not a sworn translator.

I am available for work Full week, including weekends.

I can provide you with references on request.

The following keywords are related to my services: patience, accuracy, working hard

A summary of my activities:

Dear Sirs!

I have translated English text into Persian since I have been a university student of engineering, since that I have been fled to Iran because of civil war. I translated two books naming The Operation Eagle Claw and the Hazaras. In addition, I translated some chapters for the faculty of Law of Tehran University. At the same time, I translated some small scale translations for free market and friends. During the war I was teaching English for small groups of people. When the American Army attacked Afghanistan I was employed as the interpreter for the staff officers of the American Army. I have

also worked as liaison officer of Northern Alliance to UN assistance Mission in Afghanistan. I have worked as a consultant with the American Construction team in Afghanistan.

Finally I have worked as the manager of Construction Company for five year.

In the last four years, I have worked as a translator, translating a few thousands of pages for free Market.

Contact details:

I live in Kabul, Afghanistan

Skype: Liaqat.sh

Viber: +93783533673

Mobile: + 93 (0) 778 23 41 07

Facebook: Liaqat Ali

Email: shayanliaqat@gmail.com